



Upozornění v souvislosti se zbraněmi podléhajícími registraci s výrobními čísly se znaky v azbuce

Odbor bezpečnostní politiky zaznamenal v poslední době některé nejasnosti vznikající v praxi v souvislosti s žádostmi o povolení, resp. podáváním oznámení o nabytí vlastnictví nebo převodu vlastnictví zbraně ve vztahu ke zbraním, v jejichž výrobním čísle jsou obsaženy znaky azbuky. V této souvislosti sdělujeme, že Služba pro zbraně a bezpečnostní materiál Policie České republiky při zápisu těchto znaků postupuje podle metodického materiálu, vycházejícího z evropských dokumentů upravujících policejní spolupráci mezi členskými státy.

Příslušná pasáž uvedeného metodického materiálu (transliterační tabulka) zní následovně:

Transliterační pravidla pro zápis výrobních čísel zbraní

(1) Číslovky 0 až 9, znaky latinky A až Z (bez diakritiky) a speciální znaky „.“ tečka, „-“ pomlčka, „/“ lomítko, „‘“ apostrof, „(“ levá závorka, „)“ pravá závorka, „?“ otazník, „:“ dvojtečka, „;“ čárka a „+“ plus se nemění.

(2) Mezera ve výrobním čísle zbraně se vypouští.

(3) Znaky s diakritikou se mění na znaky bez diakritiky.

(4) Znaky azbuky, které se ve stejné podobě vyskytují i v latině (A, B, E, K, M, H, O, P, C, T, Y, X) se nemění.

(5) Znaky azbuky, které se v latině nevyskytují, se mění takto:

a) Б → B,

f) И → I,

k) Ц → TS,

p) Э → E,

b) Г → G,

g) Ы → I,

l) Ч → CH,

q) Ю → IU,

c) Д → D,

h) Л → L,

m) Ш → SH,

r) Я → IA.

d) Ж → ZH,

i) П → P,

n) Щ → SHCH,

e) З → Z,

j) Ф → F,

o) Ы → Y,

Držitelům zbrojních průkazů a zbrojních licencí doporučujeme vycházet při podávání žádostí o povolení, při oznamování nabytí vlastnictví či převodu vlastnictví zbraně a v rámci dalších podání podle zákona o zbraních (popř. též dalších právních předpisů, např. zákona o nakládání s bezpečnostním materiálem), která obsahují výrobní číslo zbraně (nebo jiného materiálu), které obsahuje znaky azbuky, vycházet z transliteračních pravidel uvedených výše.